

17 КВІТНЯ—ДРУЖНО ВИЙДЕМО НА КОМУНІСТИЧНИЙ СУБОТНИК

ПРОЛЕТАРІ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙТЕСЯ!

НАШЕ ЖИТТЯ

РІК ВИДАННЯ 4-й
Газета виходить
щотижня

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО ПРАВЛІННЯ УКРАЇНСЬКОГО ТОВАРИСТВА ГЛУХИХ

№ 15 (197)

Субота, 10 квітня 1971 року

Ціна 2 коп.

Ударною працею відзначав дні роботи XXIV з'їзду КПРС колектив Запорізького учбово-виробничого підприємства.

Щодня з конвейєра сходять сотні трансформаторів, які виготовляє підприємство.

На фото: ударниця комуністичної праці Надія Сергіївна ГРАБОВИЧ освоїла намотування катушок електротрансформаторів. 130—140 процентів — такий показник її роботи за зміну.

Фото І. ЩЕРБАНЮКА.



У дні роботи XXIV з'їзду КПРС члени УТОГ уважно слідували за його матеріалами.

На фото: чергову політінформацію за матеріалами XXIV з'їзду КПРС проводить заступник директора Запорізького учбово-виробничого підприємства В. Ф. БИКОВЕЦЬ.

12 КВІТНЯ 1961 РОКУ космічний корабель «Восток», пілотований легендарним сином Землі Юрієм Олексійовичем Гагаріном, здійснив перший у світі орбітальний космічний політ. Все людство захоплено аплодувало великому подвигу громадянина СРСР, нашої Вітчизни, яка продемонструвала грандіозний розквіт наукової і технічної могутності Країни Рад.

Відтоді світ з хвилюванням і увагою стежить за безперестанним штурмом космосу. За минулі десять років здійснено багатоденні орбітальні польоти космонавтів, вихід людини у вільний космос, запущено сотні космічних станцій і обсерваторій. В цей же період були створені спеціальні служби в космосі для трансляції радіо- і телевізійних передач, для метеорологічних потреб та інших цілей, по суті народилась і бурхливо розвивається радіоастрономія, астрономія ультрафіолетових і рентгенівських променів, гамма-астрономія і т. д.

Справді, вихід у космос розкрив величезні, невичерпні можливості у вивченні світу, який нас оточує, став найважливішим етапом у розвитку наук про природу і, насамперед, про Землю в дальшому зміцненні влади людини над могутніми силами природи.

Серед усіх справді фантастичних досягнень найбільшу увагу, мабуть, привертають грандіозні успіхи в дослідженні й освоєнні

ВЕЛИКИЙ ТРІУМФ РАДЯНСЬКОЇ КОСМОНАВТИКИ

Місяця і найближчих планет. Тільки за останні місяці радянські космічні апарати «Луна-16», яка доставила на Землю зразки місячного ґрунту, і «Луна-17», що доставила в район Моря Дощів чудо автоматики, «Луноход-1», який продовжує свою подорож по Місяцю, показали різучі можливості сучасної науки і техніки. Польоти до Місяця американських астронавтів принесли нові дані про поверхню нашого супутника, який ще недавно багато спеціалістів вважали зовсім мертвим світом.

Перемоги останнього десятиріччя, досягнуті у вивченні космічних об'єктів, знаменують перехід від абстрактних космогонічних гіпотез до справжнього пізнання того, що відбувалося в міжпланетному просторі протягом мільярдів років і що переживала наша Земля.

Чудовими віхами на шляху розв'язання цих питань були запуски до Венери міжпланетних автоматичних станцій із спускними апаратами — «Венера-4, 5, 6 і 7. Радянські станції виміряли температуру «Венери», з'ясували її хімічний склад і остаточно підтвердили, що її поверхня нагріта до температури 300—500 градусів за Цельсієм.

Для деяких дослідників такий

стан «гарячої» планети, огорнутої густою атмосферою (головним чином з вуглекислого газу), виявився цілком несподіваним. Було висунуто ряд гіпотез, що роблять спробу пояснити такий нагрів. Київські астрономи збудували «вулканічну» модель Венери, доводячи, що ця планета вкрита на окремих ділянках морями розжареної лави, яка вилилась порівняно недавно (5—10 тисяч років тому) під час чергового вулканічного катаклізму.

Встановлюється, що ще чотири великі планети і два великих супутники перебувають в стані, близькому до стану Венери. Ці дані підкреслюють вирішальну роль еруптивних процесів (раптового виверження) у розвитку планет, роль яких все виразніше виимальовується при всебічному вивченні «малих тіл» — комет, астероїдів, метеоритів і метеорної речовини.

Таким чином, вчені помітно наблизились до розв'язання фундаментальних проблем сонячної системи: походження планет, в тому числі Землі, минуле системи малих тіл, джерела грандіозної внутрішньої енергії планетних тіл. Важко переоцінити наслідки розв'язання цих проблем, бо вони приведуть до значних відкриттів у багатьох галузях науки і тех-

ніки, дадуть в розпорядження суспільства нові велетенські джерела енергії, незмірно збільшать перевагу людини над стихією.

Підкорення космосу триває. Вченими світу розробляються проекти космічних зондів для вивчення астероїдів, комет і дальшого штурму Місяця і найближчих планет, створено перші моделі заатмосферних обсерваторій, розробляється устаткування для автоматичних станцій, які передбачається послати до Юпітера (на відстань більш як 500 мільйонів кілометрів) або до Сатурна (розташованого ще далі). Порівняємо: відстань до Місяця, який вивчено «обживає» нині людство, — 400 тисяч кілометрів, до Сатурна — 1000 мільйонів!

Так, справді велетенський крок зроблено в підкоренні міжпланетного простору. І все це виросло з геніальних пошуків російських піонерів космонавтики, з історичних досягнень радянської науки і техніки, з подвигу Ю. Гагаріна та інших наших космонавтів, які першими відкрили еру космічних польотів землян. Те, що людям зовсім недавно здавалося фантастичною казкою, — збувається на наших очах.

С. ВСЕХСВЯТСЬКИЙ,
доктор фізико-математичних наук, професор.

ПОСТАНОВА XXIV з'їзду Комуністичної партії Радянського Союзу на Звітну доповідь Центрального Комітету КПРС

Заслухавши і обговоривши Звітну доповідь Генерального секретаря ЦК КПРС товариша Брежнєва Л. І. про роботу Центрального Комітету КПРС, XXIV з'їзд Комуністичної партії Радянського Союзу постановляє:

цілком і повністю схвалити політичну лінію і практичну діяльність Центрального Комітету КПРС;

схвалити пропозиції і висновки, що їх містить Звітна доповідь Центрального Комітету КПРС.

ХТО ПОПЕРЕДУ?

ВИКОНАННЯ ПЛАНУ
РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОДУКЦІЇ
ПІДПРИЄМСТВАМИ
СИСТЕМИ УТОГ
ЗА І КВАРТАЛ 1971 року
(в тисячах карбованців)

Учбово-виробниче підприємство	План	фактично	% виконання
Вінницьке	476	486,7	102,3
Дніпропетровське	705	734,8	104,2
Дніпро-дзержинське	574	591,9	103,1
Донецьке	494	505,2	102,3
Єнакієвське	125	135	108,0
Артемівське	795	834,1	104,9
Ждановське	335	346,8	103,5
Слов'янське	331	349,6	105,6
Житомирське	1023	1048	102,4
Ужгород. № 1	210	215,3	102,5
Ужгород. № 2	559	595,9	106,6
Запорізьке	907	948	104,5
Івано-Франківське	1311	1343,1	102,5
Київське № 1	460	498	108,3
Київське дослідне	1060	1091,6	103,0
Київське № 3	124	134,4	108,4
Білоцерківське	607	614,7	101,3
Кіровоградське	328	345	105,2
Сімферопольське	354	372	105,1
Ворошиловградське № 1	518	529,5	102,2
Ворошиловградське № 2	828	848	102,4
Комунарське	237	247	104,2
Львівське № 1	1041	1082	103,9
Львівське № 2	821	838,5	102,1
Бродівське	278	286	102,9
Дрогобицьке	205	228	111,2
Миколаївське	156	158,1	101,4
Одеське № 1	100	105	105,0
Одеське № 2	419	421	100,5
Одеське № 3	350	363	103,7
Полтавське № 1	693	723	104,3
Полтавське № 2	177	188,6	106,6
Лубенське	480	509,8	106,2
Ровенське	164	172,1	104,9
Сумське	131	135,3	103,3
Конотопське	972	998	102,7
Лебединське	141	150	106,4
Харківське № 1	328	336	102,4
Харківське № 2	1780	1832	102,9
Херсонське	455	480,4	105,6
Кам'янець-Подільське	756	765,2	101,2
Черкаське	284	291	102,5
Чернігівське	880	896	101,8
Чернівецьке	350	360	102,9
Садгирське	458	482,8	105,4
ВСЬОГО:	23780	24617	103,5

ПЕРЕМОЖЦІ СОЦІАЛІСТИЧНОГО ЗМАГАННЯ

Президія Центрального правління Українського товариства глухих і президія Українського республіканського комітету профспілки робітників місцевої промисловості та комунально-побутових підприємств розглянули підсумки соціалістичного змагання обласних відділів УТОГ за минулий рік.

У прийнятій постанові відзначено, що в ювілейному році обласні відділи УТОГ домоглися значних успіхів у дальшому розвитку політико-виховної, культурно-масової та фізкультурної роботи, у виконанні контрольних завдань по розширенню мережі первинних організацій УТОГ.

Переможцями в соціалістичному змаганні визнані: Одеський обласний відділ УТОГ, який на високому рівні провів заплановані організаційні заходи, серйозну увагу приділив розвитку соціалістичного змагання у низовій мережі, постійно займався розвитком руху за комуністичну працю. В роботі обласного відділу немало часу віддано питанням підготовки кадрів із числа членів УТОГ і їх висуванню на керівну роботу.

Одеському обласному відділу УТОГ (голова т. Семенова В. І.) присуджено I місце в республіканському соціалістичному змаганні, Грамоту, перехідний вимпел ЦП УТОГ і Українського республіканського комітету профспілки та першу грошову премію.

II місце присуджено Запорізькому обласному відділу УТОГ (голова т. Дюков В. М.), який

домігся значного покращання організації і політико-виховної роботи. Хореографічний колектив Запорізького Будинку культури за підсумками фестивалю удостоєний звання самодіяльного Народного ансамблю танцю.

Запорізький обласний відділ УТОГ нагороджено Грамотою ЦП УТОГ і Українського республіканського комітету профспілки та грошовою премією.

III місце, Грамоту ЦП УТОГ і Українського республіканського комітету профспілки та грошову премію присуджено Івано-Франківському обласному відділу УТОГ (голова т. Чухонцева Р. П.).

Грамотами ЦП УТОГ і Українського республіканського комітету профспілки нагороджені голови обласних відділів УТОГ, які зайняли призові місця в республіканському соціалістичному змаганні.

Відзначена хороша робота Житомирського, Ворошиловградського, Київського, Львівського і Чернігівського обласних відділів УТОГ.

Цією ж постановою звернуто серйозну увагу на недоліки, які ще є в роботі окремих обласних відділів УТОГ в справі організації соціалістичного змагання на місцях.

Голов обласних відділів УТОГ зобов'язано повсюдно організувати глибоке вивчення рішень XXIV з'їзду КПРС, XXIV з'їзду КП України шляхом проведення бесід і доповідей з членами Товариства.

ЛЮДИНУ СЛАВИТЬ ПРАЦЯ

Під таким девізом у Дніпропетровському Будинку культури глухих був проведений вечір трудової слави. В президії — передовики виробництва, ударники комуністичної праці УВП та державних підприємств, які прийшли на зустріч з молодими трудівниками.

Директор учбово-виробничого підприємства Я. Лисов розповів про хід соціалістичного змагання, про те, що багатьом глухим трудівникам за доблесний труд на честь XXIV з'їзду КПРС присвоєно високе звання ударників кому-

ністичної праці. Столяр меблевого комбінату В. Рубан поділився досвідом роботи, планами на майбутнє. Ветеран УВП А. Хорольська розповіла про складні роки становлення підприємства, навила цікаві приклади з життєвого досвіду.

На молодих дніпропетровчан вечір трудової слави справив хвилююче враження. Вони пообіцяли гідно нести в майбутнє трудову естафету батьків.

Р. ГОЛЬДМАН.

«ГОЛУБИЙ ВОГНИК»

Фойє і зал Донецького Будинку культури прикрашені стендами і фотомонтажами: «Наш трудовий подарунок XXIV з'їзду КПРС», «Передз'їздівська вахта членів УТОГ». На Дошці пошани портрети кращих людей компактних груп.

В такій обстановці напередодні відкриття XXIV з'їзду КПРС в Донецьку відбувся «Голубий вогник» для трудівників, що працюють в компактних групах.

Учасників «Голубого вогника» привітав голова облвідділу УТОГ М. В. Калиниченко, представники заводських комітетів профспілки А. Шемет та З. Звонарьова.

Потім представник компактної групи зачитав наказ по заводу імені Ленінського комсомолу Ук-

раїни. За виконання особливо важливого завдання електрозварника В. Гутченка нагороджено Почесною грамотою та грошовою премією. За відмінну роботу Почесними грамотами нагороджено також слюсарів-ремонтників В. Понурого, Г. Кір'язова, Ю. Новикова і токаря В. Кованова. Почесними грамотами нагороджено також робітників трикотажної фабрики В. Знахаренко, М. Зозулю, Г. Опанасенку, а також кращих трудівників швейної фабрики імені Першого травня — О. Поліщук, Ю. Бобровську та інших.

Наприкінці вечора силами колективу художньої самодіяльності будинку культури було дано концерт.

Б. ТУРКІН.

Вшанування передовиків

У святково прикрашеному залі Житомирського обласного Будинку культури глухих зібрався передовики виробництва УВП та компактних груп на державних підприємствах, що славно потрудилися у ці дні. Тут відбувся вечір переможців передз'їздівського соціалістичного змагання.

Вечір відкрив заступник директора Житомирського льнокомбінату С. Н. Тарасенко. Він сказав, що на підприємстві трудиться 48 членів нашого Товариства. До XXIV з'їзду КПРС вони прийшли з високими трудовими показниками.

ми в своїй роботі.

Начальник цеху заводу «Автозапчастина» А. Новокузнецкий сказав:

— Від імені колективу та адміністрації підприємства я низько схилиюсь перед простими трудівниками, які самовідданою працею славлять наш колектив.

Гідний вклад у соціалістичне змагання внесли колективи компактних груп будівельно-монтажного управління, взуттєвої та музичної фабрик, механічного заводу та заводу по переробці лікарських рослин.

За підсумками соціалістичного змагання на честь XXIV з'їзду КПРС перше місце присуджено робітникам заводу «Автозапчастина», друге — трудівникам льнокомбінату, третє — робітникам заводу по переробці лікарських рослин.

Р. ГРЕСЬКО.

Листи читачів до редакції

Китів - 5
бул. Червоно-армійська,
74

ВИХОВАНЦІ ТОВАРИСТВА

Іх троє. Вони працюють на різних підприємствах, але в них багато спільного: допитливий розум, любов до праці і чесність.

У 1962 році на роботу в механічні майстерні Ровеньківського відділу робітничого постачання прийшов скромний молодий чоловік — Іван Ольшанський. Він мав спеціальність слюсара другого розряду. Поруч з ним працювали добрі люди, і хоч вони не знали німіки, але всіляко допомагали йому підвищувати майстерність. І ось результат. Тепер Ольшанський вже слюсар-монтажник четвертого розряду. Норми виробітку Іван систематично виконує на 110—115 процентів.

У колективі Ольшанський ко-

ристується повагою товаришів. За дострокове виконання виробничої програми восьмої п'ятирічки портрет Івана Семеновича занесено на Дошку пошани.

Понад десять років працює у Ровеньківському шахтобудуправлінні № 4 Віктор Тимофійович Нерон. Він муляр, за цей час спорудив чимало будинків та різних об'єктів. І все, до чого торкались його руки, було зроблено якісно і красиво. За відмінну роботу, за вміння допомогти товаришу, за щомісячне виконання норм виробітку на 110—112 процентів

Нерону присвоєно звання ударника комуністичної праці і нагороджено ювілейною медаллю.

Буйновський Анатолій Єгорович працює столяром на шахті № 3 імені Дзержинського. Сюди він прийшов без спеціальності, але з великим бажанням працювати. По крупинці Анатолій Єгорович збирав те, що людям давалося роками. Тепер не вже майстер своєї справи, будь-яка робота йому під силу.

За допомогу в навчанні молодих робітників і бездоганну працю Анатолію Єгоровичу присвоєно звання ударника комуністичної праці. Його портрет постійно знаходиться на Дошці пошани.

Ці скромні люди, що віддають все тепло душі людям, вихованцям нашого Товариства. Вони з честю зустріли XXIV з'їзд КПРС.

А. НАУМКІНА.

Завідуюча Ровеньківським клубом глухих.

Ворошиловградська обл.

НАРАДА ТРУДІВНИКІВ ПОЛЯ

Нещодавно члени УТОГ, що працюють у колгоспах і радгоспах Артемівського району Донецької області, зібрався на свою чергову нараду. В її роботі взяли участь 43 хлібороби. Серед них — городники колгоспу імені Тімірязєва Валентина Ворона, муляр міжджогоспбуду з селища Новолуганка Петро Ульяненко, пастих артілі імені Калініна Іван Дубін та інші передовики сільськогосподарського виробництва.

Учасники наради підвели підсумки передз'їздівського соціалістичного змагання, прослухали лекцію про міжнародне становище, яку прочитав для них член Товариства «Знання» А. А. Шепитько.

Хлібороби прийняли звернення до всіх членів УТОГ району із закликом продовжувати трудову вахту на полях, фермах і в ремонтних майстернях, щоб вчасно провести весняно-польові роботи. Артемівці викликали на соціалістичне змагання членів УТОГ — трудівників села сусіднього Слобідського району.

З великою концертною програмою перед учасниками наради виступив драматичний колектив будинку культури глухих індустріального Краматорська.

З. СЕЛЕЗНЬОВ.



Виробничники Чернігівського учбово-виробничого підприємства, ударники комуністичної праці подружжя Петро і Катерина Пильник багато уваги приділяють сім'ї.

Вечорами, коли збирається сім'я, кожний займається своєю роботою. Старша дочка Люба любить музику, а молодша Людмила захоплюється художнім вишиванням.

На фото: сім'я ПИЛЬНИК у вечірню годину.

Фото О. ВОРОТНЬОВА.

Це слово говорить само за себе. Майстром називають людину високої кваліфікації, яка доско-
ало знає свою справу. І разом
тим, це керівник, який очолює
євну ділянку виробництва. Висо-
кий ступінь майстерності в нього
овинен поєднуватися з умінням
екічного керівника, організатора
а виробництва, економіста, ви-
нователя колективу.
Часто можна почути слова:
майстер — це центральна фігура
а виробництві. І це дійсно так,

МАЙСТЕР

бо він перебуває там, де створю-
ються матеріальні цінності, він
ближче стоїть до робітників. У
його полі зору людські характе-
ри, психологія кожного робітни-
ка. Для глухих трудівників це
дуже важливо.

Таким майстром і є ударник
комуністичної праці Циховський
Іполіт Нарцисович. На Черка-

ському УВП він працює 12 років,
7 з них — майстром механічного
цеху. Сюди Циховський прийшов
учнем виробничого навчання, по-
тім став теслярем і верстатником
четвертого розряду. З 1963 ро-
ку — майстром.

Цех, яким керує Циховський,
щокварталу, щороку успішно
справляється з виробничими пла-

нами. З 1964 року очолюваний
ним колектив носить високе зван-
ня колективу комуністичної пра-
ці. В цьому немало заслуга Іпо-
літа Нарцисовича, що вмilo ке-
рує виробничим процесом і ви-
хованням людей.

За своїм характером Циховсь-
кий людина, яка не може жити
без колективу. Він добре знає
настрій своїх робітників, їх ха-
рактери, турботи. Це допомагає
Циховському в скрутну хвилину
підняти настрій людей, скерувати

їх зусилля на виробничі справи.
Багато уваги приділяє Циховсь-
кий організації вечорів відпочин-
ку в будинку культури.

Колектив цеху, яким керує Іпо-
літ Нарцисович, на честь XXIV
з'їзду КПРС взяв підвищені зо-
бов'язання — виконати квартал-
ний план по випуску продукції
на 3 дні раніше строку. Слова сво-
го глухі трудівники дотримали.

Г. КУЗУБ.
Голова Черкаського обласно-
го відділу УТОГ.

ДВА ЗАПИСИ

КОЛИ ЗАХОДИТЬ мова про
ветеранів виробництва, про
людей, які усе своє трудове
життя не шукали десь на стороні
якого хліба, то мимоволі зга-
дуєш про тих, хто вперше в житті
переступивши поріг пробірної за-
юду вже ніколи не залишав його.
Зони ділили з колективом радо-
щі й невдачі, в буденних справах,
і пошуках нових шляхів до роз-
в'язання, здавалося б простих пи-
тань — проходили і дні, і місяці,
роки...

Сталося так, що завітав я до
давніх друзів, які працюють на
Кіровоградському УВП. Одні вже
ійшли на заслужений відпочинок,
і інші не залишили ще робочих
місць. З-поміж всіляких питань за-
йшла розмова в нас про честь
виробничої марки, про людей під-
приємства. Багато нарікань на лі-
тунів із виробництва висловили
мої знайомі Андрій Пирля, Іван
Ірванченко, Володимир Скакун.
Зони давно працюють на цьому
підприємстві і дорожать автори-
тетом колективу.

Та, на жаль, на Кіровоградськом
УВП не всі такі. Є ще любите-
лі міняти місце роботи, знову по-
вертатись у цей же колектив і
просити слізної, щоб їх знову
прийняли.

Уже втретє подав заяву про
звільнення Василь Горбуляк. В гро-
мадському відділі кадрів, куди
прийшов Василь, терпеливо
роз'яснювали про ті збитки, які
він наносить підприємству і собі,
про те, що зрештою «слава» літу-
на не робить честі, і перед Васи-
лем поставили питання руба:

— Що тебе змушує звільнитись
із роботи?

Василь довго мовчав, щось не-
виразне промимив собі під ніс.
Не міг відповісти на це просте за-
питання і... залишився працювати.

Звільнялася з роботи декілька
разів і Валентина Кобзар. Тут вона
освоїла професію електрозварни-
ці, непогано заробляла. Та ні, про-
силася на іншу роботу — перево-
дили, вередувала — пробачали,
зважаючи на молодість. Одним
словом, колектив не шкодував
сил на те, щоб роз'яснити їй всю
шкоду від цього.

Ніяких причин для звільнення
не було і в Олексі Голуба — літу-
на із пелюшок. В його трудовій
книжці вже ніде й печатки поста-
вити! Голуб тягнувся за довгим
карбованцем. Літав, літав Голуб,
та й повернувся знову. Але на цей
раз його до роботи не допустили.
Добру справу робить громад-
ський відділ кадрів Кіровоград-
ського УВП. На його засідання
викликають не тільки тих, хто по-
дав заяву про звільнення, а й
батьків, дружин і матерів. Хай і
вони знають, як легковажно іноді
літун вирішує серйозні питання.

Приїхавши додому, я перечиту-
вав газети і думав про свою по-
їзду, про прохання друзів напи-
сати про літунів у газету.

Серед виступів делегатів XXIV
з'їзду КПРС увагу мою привернув
виступ сталевара мартенівського
цеху Запорізького металургійного
заводу імені Серго Орджонікідзе
товариша Проскуріна Є. П.

Випишу один абзац з його про-
мови.

«Згадую, як ми проводжали на
заслужений відпочинок ветерана
заводу Петра Степановича Доро-
шенка. Є в його трудовій книжці
два записи: «Прийнятий на завод
«Запоріжсталь». «Звільнений в
зв'язку з переходом на пенсію».
Відділяє ці два записи третина
століття. На мою думку, це чуда-
ва характеристика робочій люди-
ні, до якої важко що-небудь до-
дати».

Як просто і ясно сказано: «...це
чудова характеристика робочій
людині, до якої важко що-небудь
дати».

Справді, як приємно знати, що
все своє трудове життя ти присвя-
тив роботі в одному колективі,
виріс в ньому сам. Колись онуки
глянуть у дідусеву трудову книж-
ку і скажуть: така велика, багата
і разом з тим звичайна біографія
дідуса у трудовій книжці відміче-
на лише двома записами.

Л. ОВЧАРЕНКО.

Кіровоград.

Будні нашого відділу

Міський відділ УТОГ, який я
очолюю, вже допоміг багатьом
членам Товариства у вирішенні
різноманітних питань.

Так, у швейному об'єднанні, де
трудиться чимала група робіт-
ниць, довгий час у вирішенні
спірних виробничих питань ви-
никали часті непорозуміння між
швейницями, адміністрацією і пе-
рекладачем Н. Філоненко. Після
проведених зборів, справи ком-
пактної групи швейного об'єднан-
ня пішли краще і взаєморозумін-
ня налагодилися. А от пенсіонер-
ка К. Шевченко вже було втра-
тила всіляку надію на одержання
своєї частки спадщини. І тут їй
допомогли товариші із міського
відділу УТОГ.

Особливо багато клопоту зав-
дав нам член УТОГ Ю. Сімфе-
ропольський. Самовпевнений за
характером, він після трудового
конфлікту на заводі «Комунар»
довго не міг влаштуватися на
будь-яку роботу. Прийшлося йо-
му в кінці кінців звернутися до
нас по допомогу. Лише після
втручання партійних органів
Ю. Сімферопольського було пра-
цевлаштовано теслярем в обласно-
му будівельно-ремонтному тресті.

Це лише деякі випадки з прак-
тики обслуговування членів То-
вариства. А вони з кожним днем
більшають, бо глухі знають —
міський відділ завжди прийде їм
на допомогу.

Л. ЧЕРКАСОВА.

Голова міського відділу УТОГ.
Запоріжжя.

МІСЦЕВКОМ І ПОБУТ ТРУДІВНИКА

Коли цікавишся складовими
успіху колективу Ворошило-
градського учбово-виробничого
підприємства № 2, то ясно ба-
чиш, що в одному ряду з висо-
ким рівнем організації виробни-
цтва тут стоїть турбота про по-
бут робітників, умови їх праці і
відпочинку. Душею й організато-
ром цієї важливої справи є
профспілкорова організація, яку
очолює голова місцевому Раїса
Никифоровна Сидоріна.

Ні для кого не секрет, що чим
краще організовано побут робіт-
ників, тим продуктивніша їх пра-
ця. Та одна справа лише на сло-
вах визнавати цю істину, інша ж
— активно й наполегливо впро-
ваджувати її в життя. Пройдіть
цехами підприємства, загляньте
в побутові приміщення, і ви од-
разу відчуете плід цієї роботи.

Обідньої перерви швей, закрій-
ники, лекальниці мають можли-
вість почитати свіжу газету чи
журнал, взяти в бібліотеці, яка
працює на УВП, цікаву книжку.
Бібліотека підприємства налічує
більше 500 томів. До того ж на
придбання нових книг місцевком
та адміністрація в цьому році
виділили ще 170 карбованців.

Постійну увагу приділяє міс-
цевком організації харчування.
Це питання перебуває під неос-

лабним контролем профспілкових
активістів. З 1967 року на УВП
працює філіал ідальні. То ж глу-
хі трудівники кожного дня ма-
ють свіжу і смачну їжу.

Добре організовано також оз-
доровлення трудівників. За мину-
лий рік у оздоровчих Кавказу та
Криму набралися сил і здоров'я
11 виробничників. Двадцять чо-
тири — в будинках відпочинку.

Профспілкорова організація ра-
зом з поліклінічним відділенням
місцевої лікарні проводить серед
трудівників УВП санітарно-профі-
лактичну роботу, що помітно від-
білося на зменшенні кількості за-
хворювань. Мінімум два рази на
рік кожен виробничник прохо-
дить медичний огляд.

На УВП порівняно мала плін-
ність кадрів. Цьому сприяв цілий
ряд заходів по поліпшенню орга-
нізації та умов праці, серед яких
не останнє місце посідає турбота
про вирішення житлової пробле-
ми. Так, в цьому році новосілля
справлятимуть 40 сімей. До того
ж підприємство має чотириповер-
ховий гуртожиток, де живуть 110
виробничників. Місцевком не ли-
ше виділяє кошти для проведен-
ня там культурно-масових захо-
дів, а й повсякденно дбає про
змістовне дозвілля молоді. Ос-
танням часом, наприклад, вироб-

ничникам були прочитані
лекції «Спогади Клари Цеткін
про В. І. Леніна», «Про кохання,
дружбу, товаришування». Змі-
стовною була зустріч «Бійці зга-
дують минулі дні», на яку запро-
сили Аркадія Львовича Класа —
учасника битви на Волзі та од-
ного з героїчних захисників Се-
вастополя — Івана Івановича
Кравченка.

Широко практикуються місцев-
комом колективні виїзди на лоно
природи, екскурсії до різних міст
нашої Батьківщини. Так, трид-
цять виробничників побували у
Волгограді.

Є на підприємстві, звісна річ, і
невирішені питання. Але проф-
спілкові активісти працюють над
їх вирішенням і немає сумніву,
що доб'ються свого. Бо, зрештою,
всі розуміють, що тільки при
справжній турботі про людей від
них можна чекати повної віддачі.

В. МАРЧУК.

наше життя



10 квітня 1971 р.



За яку роботу не береться Галина Іванівна ТАРАСОВА, завжди
виконує її швидко і якісно. То ж не дивно, що ударниця комуні-
стичної праці носить почесне звання «Майстер — золоті руки».
Фото В. ЯКУБЕНКА.

Німий і кохання

Ця проста і в той же час драматична історія відбулася в одному з невеликих ліванських міст. У фільмі два головних герої — брати Мунір та Ріяд.

Мунір після тяжкої хвороби став німим. Він чесний, працьовитий, добрий. Всі його поважають і люблять. Ріяд — зовсім інший. Він зраджує своє кохання, ненавидить брата, будь-що намагається продати землю, що її залишили братові у спадщину.

Жорстокість Ріяда, смерть його коханої, винуватцем якої вважають Муніра, — все це ледве не привело німого до смерті, і лише кохання до Нідаль і самовідданість

батька допомагають Муніру подолати кризу.

Цей досить традиційний сюжет для кінофільмів країн Близького Сходу вирішений режисером Альфредом Бахрі незвичайно: увага глядачів зосереджена на герої, який говорить лише мовою міміки і жестів.

Стрічка «Німий і кохання» — перше знайомство з ліванським кіномистецтвом, адже до цього часу на наших екранах ще не демонструвався жоден фільм ліванської кінематографії.

Е. ЛІСОВА.

На фото: кадр із фільму «Німий і кохання».



Перегляд кінофільмів

Після розмноження на Київській кінокопіювальній фабриці на екрани Товариства глухих вийшли аматорські художні фільми кіностудій обласних відділів. Днями у червоному куточку Центрального правління УТОГ відбувся перегляд декількох короткометражних художніх кінофільмів членів нашого Товариства.

До програми входили такі стрічки: «Міст» — режисера П. Мін-

деля (Харків), «Доля» — кінолюбителю Г. Маркова з Сімферополя, «Де сині вершини Карпат» — режисера Р. Кульби (Івано-Франківськ). Працівники Центрального правління подивилися також документальний фільм «Вантажно-розвантажувальні роботи на меблевих підприємствах УТОГ» виробництва Проектно-конструкторського бюро Товариства.



У читальному залі бібліотеки Херсонського Будинку культури глухих до послуг відвідувачів завжди свіжі газети та журнали.

СПОРТИВНИЙ тиждень

2-9 квітня у Києві

КОМАНДНА ПЕРШІСТЬ УТОГ З ШАХІВ І ШАШОК

У столиці України розпочалися фінальні турніри командної першості з шахів і шашок серед членів УТОГ на кубок Товариства.

Змагання проводяться у шаховому клубі Центральної Ради ДСТ «Авангард».

Подібні змагання серед членів Товариства проводяться вперше, і тому всіх цікавить: хто ж завоював право боротися за високе звання чемпіонів!

Згідно з положенням про розиграш першості з шахів і шашок, на початку березня цього року було проведено зональні змагання за шахівниця-

ми у чотирьох містах республіки: Житомирі, Івано-Франківську, Кіровограді та Херсоні.

По дві команди переможниці від кожної зони вибороли путівки у фінал. Це — команди Дніпропетровського, Запорізького, Івано-Франківського, Київського, Львівського, Одеського, Полтавського і Харківського обласних відділів УТОГ.

Отже, з 25 команд Товариства, у фіналі грають лише 8 команд. У наступному номері газети «Наше життя» будуть надруковані результати фінальних змагань.

І. ЗДОРОВИЛО.



НА ПРИЗ ГАЗЕТИ «НАШЕ ЖИТТЯ»

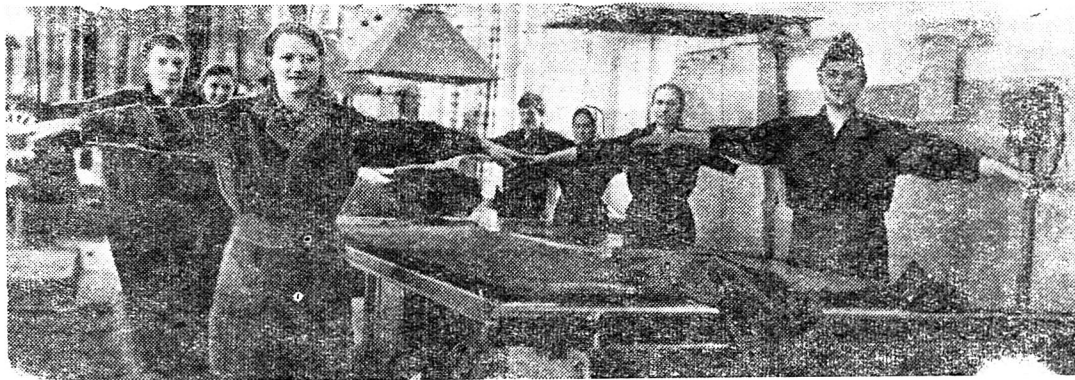
23 січня у нашій газеті було опубліковано інформацію про організацію республіканського легкоатлетичного кросу на приз газети. Вперше на старт спортсмени вийдуть у травні цього року.

До початку змагань залишилося декілька тижнів. Та першого квітня минув намічений строк подачі

заявок, а від ряду облівідділів немає ніяких звісток. Це стосується Київського, Кіровоградського, Кримського, Ворошиловградського, Миколаївського, Донецького, Сумського, Тернопільського та Чернівецького облівідділів.

Цей факт дивує і в той же час непокоїть. Мимоволі здається, що

в спортивній роботі цих облівідділів царить застій, що там не ведеться підготовка до кросу на приз газети. Нагадуємо про недопустимість подібного, адже крос — чудова можливість для перевірки технічного рівня спортсменів, їх психологічної підготовки, відмінний засіб до літніх стартів.



Рівно о десятій годині ранку в цехах Житомирського учбово-виробничого підприємства громадські інструктори фізкультури проводять виробничу гімнастику.

Фото Я. ПІШЛА.

ІНТЕРНАЦІОНАЛЬНИЙ КЛУБ

При Львівському Будинку культури глухих почав працювати міжнародний клуб «Дружба народів». Перше заняття було присвячено тижню солідарності з героїчним в'єтнамським народом.

Ще заздалегідь до вечора були виготовлені тематичні стенди «Святування 100-річчя з дня народження В. І. Леніна у В'єтнамі», «В'єтнамські художники», «Боротьба в'єтнамського народу проти агресії Сполучених Штатів», «Життя і культура В'єтнаму». Над фойє майоріли держав-

ні прапори В'єтнаму та Радянського Союзу. Відвідувачів зустрічали лозунги: «Щиро вітаємо в'єтнамських друзів», «Народ В'єтнаму переможе» та інші. Відвідувачі клубу мали також можливість оглянути книжкову виставку, присвячену героїчному в'єтнамському народові, придбати автографи в'єтнамських друзів.

Тепло вітали молоді трудівники Львова своїх ровесників з В'єтнаму. Дівчата в українських національних костюмах піднесли їм хліб-сіль.

Про міжнародні традиції

радянського народу, про виховання молоді в дусі інтернаціоналізму цікаво розповів М. Одарченко, директор Львівського обласного Будинку «Дружби Народів».

Від імені глухих трудівників Л. Леонченко передала щирий привіт народу В'єтнаму і запросила гостей систематично відвідувати «Інтер-71».

Учасники заняття подивилися кінофільм «Трагедія і подвиг народу» та концерт художньої самодіяльності.

С. ГУРАЛЬ.

ЮРИДИЧНА КОНСУЛЬТАЦІЯ

Запитання: В якому розмірі і в яких випадках робітникам і службовцям виплачується при звільненні вихідна допомога?

Відповідь: Статтею 19 Основ законодавства Союзу РСР і союзних республік про працю передбачено виплату вихідної допомоги в розмірі двотижневого заробітку в таких випадках:

а) ліквідація підприємства, установи, організації, скорочення штату або чисельності працівників;

б) коли особа не відповідає посаді, яку вона займає, або роботі внаслідок недостатньої кваліфікації чи стану здоров'я, що перешкоджають виконанню даної роботи;

в) поновлення на посаді особи, яка раніше виконувала цю роботу (пункти 1, 2 і 6 статті 17 Основ);

г) призов або вступ на військову службу;

д) відмова від переведення на роботу в інше місце разом з підприємством або установою (пункти 3 і 6 статті 15 Основ).

Вихідна допомога у згаданих випадках після 1 січня 1971 року, тобто після надання чинності Основам, виплачується незалежно

від того, попереджувала адміністрація працівника про наступне звільнення чи ні.

У статті 7 Указу Президії Верховної Ради СРСР від 30 листопада 1970 р. «Про порядок введення в дію Основ законодавства Союзу РСР і союзних республік про працю» роз'яснено, що коли звільнення відбулось після 1 січня 1971 року, а працівника попереджали про звільнення до настання цього строку, то вихідна допомога виплачується незалежно від раніше зробленого попередження.

Запитання: Який порядок звільнення робітників і службовців у зв'язку з тимчасовою непрацездатністю?

Відповідь: Пунктом 5 статті 17 Основ законодавства Союзу РСР і союзних республік про працю допускається звільнення робітників і службовців у зв'язку з нез'явленням їх на роботу внаслідок тимчасової непрацездатності понад чотири місяці (не ра-

хуючи часу відпустки по вагітності і родах).

Статтею 6 Указу Президії Верховної Ради СРСР від 30 листопада 1970 р. «Про порядок введення в дію Основ законодавства Союзу РСР і союзних республік про працю» встановлено, що це правило застосовується і в тих випадках, коли тимчасова непрацездатність настала до 1 січня 1971 року і тривала після введення в дію Основ. Наприклад, якщо працівник захворів 23 грудня 1970 року, то адміністрація має право звільнити його з роботи тільки після 23 квітня 1971 року.

Запитання: Який порядок відшкодування робітниками і службовцями матеріальної шкоди, заподіяної ними підприємству або установі?

Відповідь: Статтею 49 Основ законодавства Союзу РСР і союзних республік про працю передбачено, що відшкодування заподіяної шкоди в розмірі не більше 1/3 місячної тарифної ставки або окладу провадиться тільки

при наявності писаної згоди працівника, шляхом утримання суми шкоди з його заробітної плати. Розпорядження про утримання може бути зроблено не пізніше двох тижнів з дня виявлення шкоди.

У тих випадках, коли працівник не погоджується відшкодувати шкоду, утримання з заробітної плати не провадиться і питання про відшкодування збитків розглядається районним (міським) народним судом. У відповідності з статтею 90 Основ, адміністрація в таких випадках повинна звернутися до суду у місячний строк з дня виявлення шкоди.

В інших випадках притягання робітників і службовців до ма-

теріальної відповідальності (тобто в розмірі більше 1/3 тарифної ставки або окладу, наприклад, повної) відшкодування збитків провадиться шляхом пред'явлення адміністрацією позову в суд протягом річного строку з дня виявлення заподіяної шкоди (стаття 90 Основ).

Статтею 10 Указу Президії Верховної Ради СРСР від 30 листопада 1970 р. «Про порядок введення в дію Основ законодавства Союзу РСР і союзних республік про працю» встановлено, що згаданий вище порядок відшкодування матеріальної шкоди застосовується і до випадків стягнення суми шкоди, заподіяної до 1 січня 1971 р.

А. СТЕСІН,
юрист.

Редактор О. БОРИМЧУК.

НАША АДРЕСА: м. Київ-5, вул. Червоноармійська, 74, тел. 67-38-43.

«Наша жизнь» — орган Центрального правління Українського общества глухих.

Київ, друк. УВП-3, зам. 610—5238. 71 р.